



Orange Polska
Hurt
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta
ul. Rakowicka 51, 31-510 Kraków
tel.: 12 2550637 www.hurt-orange.pl

P.W. "PROMARCO"
Maria Kozak
ul. Cisowa 3B/13
65-960 Zielona Góra

Kraków, 15 kwietnia 2021r.

Numer pisma: TTISIKU-16778/21/JB

Temat: opinia dokumentacji projektowej zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej własności Orange Polska S.A. kolidującej z planowaną przebudową drogi wewnętrznej dojazdowej w Przesiecznej (gm. Radwanice)

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek dotyczący opinii przedłożonego projektu wykonawczego zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej własności Orange Polska S.A. kolidującej z planowaną przebudową drogi wewnętrznej dojazdowej w Przesiecznej (gm. Radwanice), działki 144, 147/2, opracowanego do warunków technicznych wydanych pismem TTISIKU-2115/21/JB z dnia 29.01.2021r. informujemy, że Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie uzgadnia pozytywnie przedłożone opracowanie z następującymi uwagami:

1. Zabezpieczenie kolidującej infrastruktury telekomunikacyjnej może być realizowana wyłącznie w oparciu o warunki techniczne nr TTISIKU-2115/20/JB z dnia 29.01.2021r, oraz dokumentację projektową uzgodnioną niniejszym pismem.
2. Warunkiem przystąpienia do przebudowy sieci telekomunikacyjnej jest dokonanie przekazania placu budowy, oraz przedstawienie kompletu dokumentacji projektowej z aktualnymi warunkami technicznymi i uzgodnieniami.
3. Po zakończeniu prac związanych z przebudową sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać:
 - dokumentację powykonawczą, zawierającą decyzję administracyjną (np. zgłoszenie), powykonawczą inwentaryzację geodezyjną wraz z płytą CD;
 - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy.
4. Przynajmniej na 14 dni przed planowanym rozpoczęciem robót, związanych z ingerencją w sieć telekomunikacyjną, Inwestor ma obowiązek pisemnie wystąpić do ORANGE POLSKA S.A., celem wyznaczenia nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną sieci teletechnicznej. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: www.orange.pl/wniosek nadzor. Wzór wniosku o nadzór nad wykonywanymi pracami, który jest umieszczony na ww. stronie, dołączamy do niniejszego uzgodnienia, z możliwością wykorzystania tej formy przekazu, poprzez wypełnienie go i przesłanie na adres:

Za zgodność z oryginałem
Maria Kozak

Orange Polska S.A.
Obsługa Techniczna Klienta w Wrocławiu
ul. Traugutta 55
50-416 Wrocław
e-mail: DiSU.RWWUUiWroclaw@orange.com

W przypadku planowania prowadzenia prac na sieci optotelekomunikacyjnej o terminie rozpoczęcia prac należy powiadomić z wyprzedzeniem 34 dni roboczych, wniosek należy skierować na adres:

Orange Polska S.A.
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT
Dział Zarządzania Dostępem do Infrastruktury dla Procesów Biznesowych w Olsztynie
Al. Piłsudskiego 63A
10-449 Olsztyn
email: ZZSS.Prace.Planowe@orange.com

Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres 12 miesięcy od dnia jego wydania.

Za powyższą opinię zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność (długość zabezpieczanej sieci) należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją. ORANGE POLSKA S.A. Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze otrzymał do celów służbowych 1 kpl. planów (projekt) z przedmiotowego uzgodnienia.

Opracował: Jacek Bakota, tel. 12 2550637

Z poważaniem



Jacek Bakota
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta

Otrzymuje:

1 x adresat,
1 x a/a

Załączniki:

1 x projekt wykonawczy

PROJEKT
ZAGOSPODAROWANIA TERENU
PRZEBUDOWA DROGI WEWNĘTRZNEJ
- ZABEZPIECZENIE ISTNIEJĄCEJ SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ ORANGE POLSKA S.A.-

PRZEDSIĘWZIĘCIE:

PROJEKT PRZEBUDOWY DROGI WEWNĘTRZNEJ
- ZABEZPIECZENIE SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ
ORANGE POLSKA S.A. -

LOKALIZACJA:

m. Przesieczna gm. Radwanice
dz. nr 144; 147/2
obręb 0010 Przesieczna
jednostka ewid. 021606_2 Radwanice

BRANŻA:

TELEKOMUNIKACYJNA

kat. XXVI

INWESTOR :

WÓJT GMINY RADWANICE
UL. PRZEMYSŁOWA 17
56-160 RADWANICE

Autorzy	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Specjalność	Data	Podpis
Projektant:	mgr Jerzy Cienkosz	2053/00/U	telekomunikacja	15.01.2021r	<i>J. Cienkosz</i>

Rozwiązania zawarte w niniejszym opracowaniu stanowią wyłączną własność Firmy „PROMARCO” w Zielonej Górze i mogą być stosowane, powielane oraz udostępniane osobom trzecim jedynie na podstawie pisemnego zezwolenia w/w Firmy z zastrzeżeniem wszelkich skutków prawnych. Zastrzegamy sobie prawa autorskie do niniejszego opracowania zgodnie z art. 1, 8, 16, 17, Ustawy o prawie autorskim z dn. 4 lutego 1994r. (Dz. U. Nr 24 poz. 83).

Zielona Góra 15 stycznia 2021r

Za zgodność z oryginałem

Maria Kozak

Orange Polska
Dział Zarządzania Zasobami Sieci i IT
Obsługa Klienta w Krakowie
ul. Alfreda Dąbka 66, 30-629 Kraków

Załącznik do pisma

7 dnia

16778/2018
2021.01.15

Starostwo Powiatowe w Polkowicach
 Departament Geodezji, Środowiska i
 Budownictwa
 Dział Powiatowy Ośrodek Dokumentacji
 Geodezyjnej i Kartograficznej
 ul. św. Sebastiana 1
 59-100 Polkowice
 tel.: 76 746 15 45

Polkowice, dn. 02.04.2021 r.

Znak sprawy: DG.PODGiK.6630.93.2021

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończonych w dniu 02.04.2021 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

na naradzie koordynacyjnej uzgadnia się następujące usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu:

Przedmiot narady:	sieć telekomunikacyjna (studnia kablowa)
Lokalizacja:	Gmina: Radwanice Obręb: Przesieczna, dz.: 144, 147/2
Wnioskodawca:	P.W. "PROMARCO" MARIA KOZAK ul. Cisowa 3b/13, 65-001 Zielona Góra
Projektant:	JERZY CIENKOSZ Inne upr.: budowlane: 2053/00/U
Przewodniczący:	Anna Repęta
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	19.03.2021 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie przez jej uczestników.

Stanowisko Przewodniczącego:

Propozycję usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu przedstawioną na planie sytuacyjnym, będącym załącznikiem do odpisu protokołu z narady koordynacyjnej, uzgadniam wraz z uwagami pozostałych uczestników narady.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	ENERGETYKA Spółka z o.o. ul. Marii Skłodowskiej-Curie 58, 59-300 Lubin elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Nie dotyczy w zakresie sieci elektroenergetycznych. Nie dotyczy w zakresie sieci wod-kan. Nie dotyczy w zakresie sieci ciepłowniczych Energetyki	Robert Jambrożek, Marcin Piasecki, Mariusz Szot
2	Gmina Radwanice ul. Przemysłowa 17, 59-160 Radwanice elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Bez uwag.	Marek Woźniak

Za zgodność z oryginałem

Maria Kozak

Dokument wygenerował(a): ANNA REPEŁA, dn. 02-04-2021 14:28:58

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

3	Gminna Spółka Komunalna Radwanice Sp. z o.o. Kłębanowice 9A, 59-160 Radwanice elektroniczny	Bez uwag	Uzgodniono pozytywnie	Dagmara Dobroć Śnioszek
4	KAMNET Kamil Turoń Obora, ul. Szaflarowa 19, 59-335 Lubin	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	KGHM Polska Miedź S.A. ul. M. Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin elektroniczny	Nie dotyczy	Uzgodniono pozytywnie	Magdalena Cybulska
6	KGHM Polska Miedź S.A. Oddział Centralny Ośrodek Przetwarzania Informacji ul. M. Skłodowskiej-Curie 45B, 59-301 Lubin elektroniczny	Nie dotyczy KGHM o/COPI	Uzgodniono pozytywnie	Maciej Kamiński
7	KGHM Polska Miedź S.A. Oddział Zakład Hydrotechniczny ul. Polkowska 52, 59-305 Rudna	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
8	KGHM Polska Miedź S.A. Oddział Zakłady Górnicze Polkowice-Sieroszowice Kaźmierzów 100, 59-101 Polkowice elektroniczny	Nie dotyczy.	Uzgodniono pozytywnie	Krystyna Godek
9	KGHM Polska Miedź S.A. Oddział Zakłady Wzbogacania Rud ul. Kopalniana 1, 59-100 Polkowice	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
10	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu ul. Gazowa 3, 50-513 Wrocław elektroniczny	Bez uwag	Uzgodniono pozytywnie	Tomasz Godlejewski
11	Orange Polska S.A. Domena Hurt, Zarządzanie Zasobami Sieci i IT, Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie ul. Dauna 66, 30-629 Kraków	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
12	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu Gazownia w Głogowie ul. Obrońców Pokoju 34, 67-200 Głogów elektroniczny	Nie dotyczy w zakresie sieci gazowej	Uzgodniono pozytywnie	Władysław Ciesielski
13	Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. Biuro w Poznaniu ul. Marcelesińska 71, 60-354 Poznań elektroniczny	Bez uwag	Uzgodniono pozytywnie	Lech Tatarski

Za zgodność z oryginałem
Maria Kozak

Dokument wygenerował(a): ANNA REPEŁA, dn. 02-04-2021 14:28:58

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

14	TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Legnicy ul. Partyzantów 21, 59-220 Legnica elektroniczny	<p>Uzgodniono pozytywnie</p> <p>Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych nN, - 10 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN, - 15 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych WN, <p>należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć.</p> <p>Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwignic, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu.</p> <p>Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., Inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia</p>	Witold Piękny
Wnioskodawca		-----	P.W. "PROMARCO" MARIA KOZAK

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

z up. STAROSTY
STARSZY INSPEKTOR

Anna Repęła
Anna Repęła

Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020r. poz. 2052). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020r. poz. 2052) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020r. poz. 2052).

Za zgodność z oryginałem

Maria Kozak
Maria Kozak

Dokument wygenerował(a): ANNA REPEŁA, dn. 02-04-2021 14:28:58

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem